

СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Министерство сельского хозяйства и аграрных реформ

Управление по защите растений

Закон № 21/Т

На основании нормативных положений Конституционного закона «О государственных работниках» № 1 от 1985 г., на основании норм Закона № 237 от 1960 г. относительно организации деятельности по карантину сельскохозяйственной продукции, на основании законодательного Декрета № 2590 от 1986 г., на основании норм Решения № 105/Т от 1987 г., в том числе задач Управления по защите растений, на основании предложения Управления по защите растений и предварительных условий государственного интереса,

Было решено следующее:

Статья 1

Определения. Следующие термины в приложении к данному закону определены следующим образом:

Страна: Арабская Республика Сирия.

Министерство: Министерство сельского хозяйства и аграрных реформ.

Министр: Министр сельского хозяйства и аграрных реформ.

Груз: Сельскохозяйственный груз, импортируемый, экспортируемый или проходящий транзитом на одном или нескольких транспортных средствах по таможенной декларации.

Вредный организм: любой организм или любая стадия жизни этого организма, приносящая вред растениям или их частям, а также живые или мёртвые насекомые, грибы, бактерии, вирусы, паравирусы, akaros/balam (паутинные клещи), нематоды, грызуны, простейшие животные организмы и другие.

Растение: Любой вид растений или их части, увядшие или живые, свежие или сухие.

Растительные продукты: Любые материалы растительного происхождения, в том числе изготовленные искусственным путём, таким образом, что они не могут быть защищены от одного или нескольких видов сельскохозяйственных вредных организмов.

Болезнь: Любая стадия заболевания в результате заражения одним из вышеупомянутых вредных организмов или тем, чем она бывает вызвана.

Заражение: Присутствие вредного организма.

Статья 2

а. Импорт сельскохозяйственного груза в страну будет запрещён, если груз окажется заражённым одним из вредных организмов, зафиксированных в Таблицах 1 и 2, прикрепленных к данному Решению.

б. Если присутствует насекомое *khalua*, живое или мёртвое.

в. Если сельскохозяйственный груз, импортируемый в страну, заражён одним из зафиксированных в Таблице 3 вредных организмов, его ввоз в страну может быть разрешён при следующих условиях:

- Если уровень заражения не превышает установленную норму и если он подготовлен для выращивания и приведён в Таблице 3.

- Если на каждый килограмм зерна приходится не более одного живого насекомого в любой из его жизненных стадий и если степень заражения составляет не более 1% от остального сельскохозяйственного груза, предназначенного для переработки или потребления (кроме муки).

- Если заражение не превышает 2% груза, когда он состоит из свежих овощей или фруктов.

- Груз, заражённый насекомыми с показателями, превышающими те, что были ранее упомянуты, подлежат процессу стерилизации для уничтожения вредного организма, перед тем, как разрешить его использование под надзором Службы сельскохозяйственного карантина, исключая овощи и свежие фрукты.

- При импорте муки, предназначенной для потребления, допускаются следующие нормы:

Мука: Груз с импортной мукой будет допущен, если общее количество живых насекомых, клещей (*halam*) или любых стадий насекомых (яйцо – личинка – куколка – взрослая особь) в нём не превышает 15 живых организмов на 50 кг (вес каждого мешка) и если он подвергается стерилизации и дезинсекции от заражающих насекомых.

- Если в одном мешке (50 кг) найдено больше 15 живых насекомых на любой стадии развития и больше 5 мёртвых, то груз получает отказ.
- От данных норм освобождаются такие грузы, как семена, импортируемые для Государства в соответствии с особыми условиями сельскохозяйственного здравоохранения, подготовленными с уведомлением Министерства, и прошедшие через все соответствующие инспекции.
- Импортёр должен нести все расходы, связанные с транспортом и дезинфекцией груза от лица ходатайствующей стороны.
- Если оказалось, что груз заражён вредным организмом, не внесённым в приложенные Таблицы 1, 2 или 3, окончательное решение относительно интродукции или отказа будет предварительно рассмотрено Техническим Комитетом, упомянутым в Статье 3 Решения, в зависимости от важности и серьёзности заражения.

Статья 3

а. Постоянный технический комитет по сельскохозяйственному карантину формируется под руководством заместителя министра и состоит также из следующих членов:

- Руководитель по научным исследованиям в сфере сельского хозяйства
- Руководитель по агрономическим вопросам
- Руководитель в сфере карантина и защиты растений
- Начальник Департамента научных исследований по защите растений
- Начальник Департамента сельскохозяйственного карантина
- Начальник Департамента по контролю

Комитет предполагает использование данных экспертиз, проводимых заинтересованными специалистами.

б. Задача Комитета – обрабатывать предварительные положения и проблемные случаи в трактовке с нормами и таблицами по сельскохозяйственному карантину и случаями, которые не объясняются напрямую.

Статья 4

Документы, сопровождающие импортируемый сельскохозяйственный груз, должны быть следующими:

- a. Сертификат о происхождении, выдаваемый официальными институтами в стране происхождения и соответствующим образом узаконенный.
 - b. Сертификат сельскохозяйственного здоровья, выдаваемый официальным институтом в стране происхождения и не противоречащий Международной конвенции по карантину и защите растений, принятой в Риме в 1951 году, и поправкам к ней. Он должен получить официальное признание этого института, помимо признания сирийским представительством в стране происхождения, относительно применения норм Статьи 1 Законодательного декрета № 49 от 1977 г. и поправок к нему.
- В сертификате должно быть указано, что груз свободен от вирусных болезней, если он предназначен для разведения, и свободен от вредных организмов, обозначенных в лицензии на импорт.
 - Сертификат не будет принят, если он был выписан ранее, чем за 15 дней перед отправкой.
 - Копия оригинального сертификата, сделанная внутри страны, приниматься не будет, если только тем же институтом, что выдавал его, не будет издано постановление о соответствии с оригиналом документа.
 - В случае возникновения трудностей или задержек в получении оригинала сертификата, можно принять второй экземпляр оригинального сертификата или копию, снятую с изначального сертификата, если она была допущена официальным институтом, выдавшим сертификат или сирийским представительством в стране происхождения.

Статья 5

В отношении заражённых сельскохозяйственных грузов не должно допускаться никаких льгот или исключений.

Статья 6.

Предварительные условия для импортируемых, транзитных и экспортируемых грузов, а также последующие процедуры по их выполнению должны быть следующими:

Во-первых, импортируемые грузы:

- a. Любой сельскохозяйственный груз должен сопровождаться сертификатом о происхождении и сертификатом здоровья, выдаваемыми соответствующими официально уполномоченными органами в стране происхождения и подтверждающими то, что груз свободен от вредных организмов и опасных болезней.
- b. Для сельскохозяйственных грузов, которые не предназначены для размножения или разведения и принадлежат перевозчику, сертификат здоровья не требуется, при условии, что вес овощей и фруктов в них не превышает 20 кг, если они поставляются из граничащих (соседних) стран и будут предоставлены в службу сельскохозяйственного карантина для осуществления проверки их здоровья. Сертификаты другого происхождения не являются исключением.
- c. Импортируемый в страну материал, вес которого превышает 20 килограммов, не будет пропускаться, как упомянуто в Параграфе Б в первом пункте Статьи 6, если он не будет сопровождаться необходимыми документами для импортируемых сельскохозяйственных грузов.
- d. Вся сельскохозяйственная продукция, которая обрабатывается таким образом, что это приводит к тому, что она перестаёт быть растением, его частью или одним из растительных продуктов, и которая поэтому защищена путём обжига, тепловой обработки или обработки в растворе соляной или серной кислоты, освобождается от сопровождения сертификатами здоровья.
- e. Импортирующая страна или страна, осуществляющая транспортировку, или представители от них должны в течение 36 часов предоставить в Бюро карантина сельскохозяйственной продукции официально утверждённую ими декларацию относительно данного груза, включая все детали в соответствии с его видом, классом, количеством, торговой маркой и другими особенностями. Сотрудники службы сельскохозяйственного карантина сохраняют за собой право немедленно провести обследование груза по прибытии и принять решение о проведении необходимых процедур, даже если запроса со стороны импортёра не было.
- f. Обеззараживание груза должно осуществляться сразу при возникновении необходимости.
- g. Грузы, которые не были пропущены в страну, должны быть повторно экспортированы импортёрами в течение 5 дней после сообщения об этом. В данном случае, все меры по предотвращению проникновения вредных организмов в страну принимаются в вышеуказанный период, а груз подлежит уничтожению, если не будет реэкспортирован в заранее установленный срок на основе рекомендаций Директората по защите

растений. Если груз, который не пропустили в страну, вызывает какую-либо опасность, Министр имеет право приказать принудительно выслать его за пределы страны до окончания предварительно установленного срока, в ином случае груз будет уничтожен. Заинтересованные стороны будут проинформированы об этих действиях.

h. Ввозимые сельскохозяйственные грузы

Соблюдаются следующие процедуры:

1. Грузы, проверяемые в пунктах ввоза:

- a. Сотрудники службы сельскохозяйственного карантина проверяют ввозимые сельскохозяйственные грузы в пункте первичного ввоза и, если оказывается, что груз свободен от вредных организмов, его пропускают в страну. Все сопровождающие документы изымаются, а груз фиксируется как ввезённый, если нет необходимости в лабораторном анализе.
- b. Если требуется лабораторное исследование груза, сотрудники карантинной службы отбирают произвольные образцы в пунктах ввоза и отсылают их в лабораторию. Груз не будет высвобожден до тех пор, пока не будут получены результаты анализа, подтверждающие, что груз свободен от заражения.

2. Процедуры в отношении грузов, сопровождаемых во внутренние таможенные центры, следующие:

- a. В соответствии с вышеуказанным параграфом А, сотрудники карантинной службы проверяют груз в пункте первичного ввоза и записывают в отчёте о перевозке следующее: «Проверено. Прилагавшиеся сопроводительные сертификаты изъяты. Зарегистрировано как ввозимый груз». В таком случае данный груз не будет регистрироваться повторно в Центре сельскохозяйственного карантина, в который он будет направлен и в котором он будет проверен с целью избежать дубликации. Однако сотрудники центра завершат необходимые процедуры по высвобождению груза.
- b. Если требуется провести инспекцию или лабораторную проверку груза, будет применяться вышеуказанный Параграф Б, а в сопроводительном письме будет указано название центра, в котором будет проводиться проверка, для того чтобы отправить результаты лабораторных исследований с целью экономии времени и гарантии успешной и систематической работы. Груз не будет отпущен, до тех пор пока не появятся результаты

лабораторного анализа, подтверждающие его свободу от заражения.

Парцельный груз: В порядке исключения официальным и научным организациям разрешается импортировать сельскохозяйственный груз в посылках с предварительного разрешения Министерства, при условии, что они будут осмотрены Службой сельскохозяйственного карантина в соответствии с практикой.

Во-вторых, транзитные грузы:

Пересекают территорию страны и направляются в другую страну или разгружаются в портах, аэропортах и таможенных центрах на границе для реэкспорта или хранения в свободных зонах.

С транзитным грузом обращаются следующим образом:

- a. Этот груз освобождается от предварительного лицензирования и сельскохозяйственных сертификатов и инспекций или обследований.
- b. Вопреки вышеуказанному Параграфу А, нужно придерживаться следующих правил:
 1. Если транзитный груз выгружается в одном из центров таможни, он должен быть досмотрен. Если он окажется заражённым вредным организмом, ввоз которого на территорию страны запрещён, ему позволят немедленно покинуть страну на опечатанном транспортном средстве после принятия всех необходимых мер предосторожности во избежание выпуска вредного организма во время транспортировки.
 2. Если транзитный груз разгружается в свободной зоне внутри страны, сотрудники карантинной службы должны провести его досмотр до разгрузки, а если в нём будет обнаружено заражение, груз должен быть немедленно удалён из страны. Во всех случаях должны быть приняты необходимые меры для предотвращения выпуска вредных организмов из транзитных грузов.
- c. Категорически воспрещается открывать или выгружать транзитный груз во время транзита по стране, за исключением случаев, когда при этом присутствуют сотрудники службы сельскохозяйственного карантина, а транзитные транспортные средства должны пересекать территорию страны как можно быстрее, в течение заранее обозначенного периода.
- d. Сотрудники карантинной службы в пункте первичного ввоза должны обозначить отчёт о состоянии груза и зарегистрировать его, а также посоветовать наилучший пункт для вывоза товаров.

В-третьих, экспортируемые грузы

1. Для того чтобы экспортировать сельскохозяйственный груз, нужно представить особую форму заявки в соответствующее Бюро сельскохозяйственного карантина, при условии, что на каждый товар будет отдельная заявка. На груз, состоящий более чем из одного товара, будет достаточно одной заявки, если все эти товары следуют по одному и тому же направлению, а их получатель – одно лицо. Сельскохозяйственный груз, не предназначенный для размножения и вес которого не превышает 20 кг, освобождается от предоставления заявки, при условии, что он был досмотрен сотрудником соответствующего органа по карантину перед отправкой.
2. На каждый груз, предназначенный для экспорта, выдаётся сертификат сельскохозяйственного здоровья в соответствии с моделью, принятой Международной конвенцией по карантину и защите растений 1951 года, и с поправками к ней, с учётом особых положений, требуемых нормами сельскохозяйственного карантина, применяемыми в импортирующей стране. Временной интервал между датой выдачи сертификата и экспортом товаров не должен превышать 2 недели. Иначе данные, полученные в результате процедуры анализа, будут аннулированы, и на груз нужно будет получать новый сертификат экспорта.
3. Если экспортёр пожелает изменить данные о пункте назначения груза, он должен будет уведомить об этом соответствующий Центр сельскохозяйственного карантина в приемлемые сроки перед отправкой для дополнения процедур, запрашиваемых импортирующей страной и предоставления необходимого сертификата о сельскохозяйственном здоровье.

Статья 7

Запрещено ввозить финиковые пальмы или их части, а также саженцы и сеянцы, или финики, косточки от плодов, пальмовое волокно или пальмовые ветви, очищенные от листьев (ввозимые или отправляемые транзитом из стран Магриб, соседних с ними стран, или из любой страны, где известно о заражении болезнью «Bayoud», вызываемой грибом *Fusarium oxysporum*).

Статья 8

Запрещено ввозить следующее:

- а. Почву

- b. Живых вредных организмов растений на любой жизненной стадии
- c. Остатки растительных материалов, потребляемых в самолётах, кораблях, поездах и т.д.
- d. Бактериальные, грибные и микро-органические культуры, вредные для растений
- e. Натуральные органические удобрения
- f. Сельскохозяйственные грузы, предназначенные для выращивания, если те смешаны с почвой или другими запрещёнными материалами, которые трудно от них отделить
- g. Лицензии на импорт запрещённых материалов запрещены, за исключением случаев с участием специализированных научных институтов при условии, что перед этим будет получено предварительное разрешение от Министерства и будут соблюдены основные руководящие принципы.

Статья 9

- a. Категорически воспрещается ввоз почвы и органических удобрений, как в форме грузовой партии, так и вокруг корней растений, или в любом другом состоянии, за исключением проб и образцов, ввозимых для проведения анализа или для музеев и лабораторий, при условии, что перед этим будет получено предварительное разрешение от Министерства, подтверждающее их свободу от вредных организмов растений в соответствии с официальным документом, выданным в стране происхождения, за исключением органических удобрений (компост), при условии, что они свободны от вредных организмов.
- b. Для ввоза образцов семян, живых насекомых, микроорганизмов и т.п., предназначенных для осуществления биологического контроля и для другого полезного применения, нужно предварительное разрешения Министерства, основанное на решении профильного Технического комитета.

Статья 10

Расходы на осуществление всех процедур, относящихся к настоящему Закону и его нормативным актам, должны нести заинтересованные лица. Департамент по карантину не несёт ответственности за эти процедуры, независимо от того, осуществляются ли они по запросу заинтересованной

стороны или проводятся соответствующим департаментом на благо всего общества.

Общие правила

Статья 11

В отношении тех, кто нарушает нормы настоящего законодательства, применяются комиссии и штрафы, оговоренные в Законе № 237 от 1960 года и его нормативных актах.

Статья 12

Все нормы Решений, противоречащие данному Решению, аннулируются.

Статья 13

Данное Решение опубликовано, а те, кто несёт ответственность за его применение, об этом проинформированы.

Дамаск 12/8/1991

Министр сельского хозяйства и аграрных реформ

(Подпись)

Мохамед Гхбаш

<i>хозяин</i>	<i>вредный организм</i>	<i>растение-</i>
Angiosorus solani	головня	картофель
Aphanomyces cochlioides Drechl сахарная свёкла	гниль сеянцев	
Cephalosporium maidis	позднее увядание	кукуруза
Ceratocystis fimbriataf sp platani	увядание (вилт)	платан
Claviceps purpurea (Fr) Tul злаковые травы	спорынья	злаки и
Anamorph = Sphacelia segetum		
C. heterostrophus (Drechl.) Drechl.	болезнь растений с увяданием	
кукуруза		
	листьев = пятнистость листьев	
Anamorph = Bipolaris maydis (= Helminthosporium maydis)		
Colletotrichum lagenarium культуры	антракноз	тыквенные
C. phomoides		помидоры
C. tabacum		табак
		виноград
Coryneum cardinale кипарис	некроз деревьев, увядание	
Diplodia gossypii хлопчатник	гниль коробочек хлопчатника	,
	пятнистость листьев	
Dibotryon marbotum косточковые плоды	чёрный сучок	
Dothichiza populea	некроз деревьев	тополь

Endothia parasitica

увядание и некроз деревьев

каштан

каштана

Fusarium oxysporium f sp albedinis bayoud

пальмовые

Gaeumannomyces graminis (Sacc) выпревание

пшеница

v Arx (= *Opgraminearum graminis*)

Gibberella zea (schwein) Petch наросты

пшеница

Anamorph = *Fusarium graminearum*

Glomerella gossypii Edg антракноз

хлопчатник

Guignardia bidwelli (Ell) чёрная гниль
лоза

виноградная

Viala & Rovas

Anamorph = *Phyllosticta ampellicida*

Leptosphaeria nodorum E Muller септориоз колосковой чешуи
пшеница

Anamorph = *Septoria nodorum* пшеницы

Monilia fruticola (Wint) Honey бурая гниль
семечковые и

косточковые

плоды

Mycosphaella berkeleyi поздняя пятнистость листьев

арахис

W A Jenkins

Anamorph = *Cercosporidium*

personatum

Peronospora sp ложная мучнистая роса,

горох

(пероноспороз)

Phaeoisariopsis griseola (Sacc) Ferraris

бобовые

Phialophora cinerescens (Wollen W) увядание (вилт)

гвоздика

Beuma

Phakospora desmii (Berk & Br) Cum

ржавчина

хлопчатник

Cumm

Phoma andina

кольцевая пятнистость

картофель

P. exigua Desm var *foveata* Boerema омертвление

картофель

P. destructiva Plowr

фомозная гниль

помидоры

Physopella ampelopsides

ржавчина листьев

виноградная лоза

P. zeae

ржавчина листьев

кукуруза

Phyllosticta solitaria

крапчатость

яблоки

Phymatotrichum omnivorum

техасская корневая гниль

хлопчатник

(Shear) Dugg

хлопчатника

Phytophthora brassicae Woron

гниль соцветия

брасика

Puccinia pitteriana

ржавчина

P. stakmanii Presley

ржавчина

Setosphaeria turcica (Lyttr)

болезнь

растений

с

увяданием

кукуруза

Leonard & Suggs

листьев (пятнистость),

Anamorph = *Exserohilum turcicum* крапчатость

(= *Helminthosporium turcicum*)

<i>Spongospora subterranea</i>	порошистая парша	картофель
(Wallr) Lagerh		
<i>Stenocarpella macrospora</i> (Earl)	диплоидная гниль	
кукуруза		
B Sutton		
<i>S. maydis</i> (= <i>Diplodia maydis</i>)		
<i>Synchytrium endobioticum</i>	кап (наплыв)	
картофель		
(Schilb) Perc		
<i>Taphrina populina</i> Fr	пузырчатость листьев	тополь
<i>Thielaviopsis basicola</i>	чёрная корневая гниль	табак
(Berk & Broome) Ferraris		
<i>Tilletia controversa</i> Kuhn	карликовая головня	
пшеница		
<i>T. indica</i> Mitra	индийская головня пшеницы	
пшеница		
<i>Urocystis cepulea</i> Frost	головня	лук репчатый
<i>Uromyces transversalis</i>	ржавчина	гвоздика
(Thumen) Wint		

Прокариоты

<i>Apricot chlorotic leaf roll</i> (MLO)	хлоротическое скручивание	
косточковые плоды		
	листьев абрикоса	
<i>Apple proliferation</i> (MLO)	полиферация яблок	яблоки
<i>Citrus greening bacterium</i>	бактерии, вызывающие	цитрусовые
	позеленение цитрусовых	

Clavibacter michiganensis ssp люцерна	бактериальное увядание	
insidiosus		
Clavibacter michiganensis ssp помидоры	некроз	
michiganensis		
Clavibacter michiganensis spp	кольцевая гниль	картофель
sepedonicus		
Curtobacterium flaceum faciens pv бобовые	бактериальное увядание	
flaceum faciens		
Erwinia amylovora семечковые плоды	бактериальный ожог плодовых деревьев	
E. chrysanthemi pv dianthicola гвоздика	бактериальное увядание	
E. stewartii	бактериальное увядание	кукуруза
E. tracheiphila тыквенные культуры	бактериальное увядание	
Grape vine flavescens doree (MLO)	золотистое пожелтение винограда	
Palm lethal yellowing (MLO) пальмовые	хлороз пальм	
Peach X disease (MLO)		персики
Peach phoney (RLO)		персики
Peach rosette (MLO) персики	розеточность персика	
Peach yellows (MLO)	желтуха персиков	персики
Pierce disease bacterium лоза	болезнь Пирса винограда	виноградная лоза

<i>Pseudomonas syringae</i> pv <i>aptata</i> свёкла	бактериоз	сахарная
<i>Pseudomonas syringae</i> pv <i>persicae</i> косточковые плоды	некроз	
<i>Pseudomonas syringae</i> pv <i>phaseolicola</i> бобовые	бактериоз	
<i>Pseudomonas syringae</i> pv <i>sesame</i> кунжут	бактериальная пятнистость	
<i>Pseudomonas syringae</i> pv <i>tabaci</i>	пятнистость	табак
<i>P. scianacearum</i>	бактериальное увядание	паслёновые
Strawberry witches broom (MLO) земляника (клубника)	ведьмины мётлы земляники	
<i>Xanthomonas ampelina</i>	бактериоз	виноградная лоза
<i>Xanthomonas</i> pv <i>citri</i> цитрусовые	некроз citrusовых	
<i>Xanthomonas</i> pv <i>phaseoli</i> бобовые	обыкновенная пятнистость	
<i>Xanthomonas</i> pv <i>pruni</i> косточковые плоды	бактериальная пятнистость	
<i>Xanthomonas</i> pv <i>sesami</i>	бактериоз	кунжут
<i>Xanthomonas</i> pv <i>vesicatoria</i> помидоры и перец	бактериальная пятнистость	
<i>X. fragariae</i>	угловатая пятнистость листьев	клубника
<i>X. populi</i>	бактериальный некроз	тополь

Нематоды

<i>Aphelenchoides besseyi</i> афеленх)	рисовая листовая нематода (рисовый
<i>Beionolaimus longicaudatus</i>	галловая нематода
<i>Bursaphelenchus lignicolus</i>	сосновая древесная нематода

<i>Globodera pallida</i>	золотистая картофельная нематода ¹
<i>Heterodera avenae</i>	овсяная нематода (цистовая)
<i>Globodera rostochiensis</i>	цистовая нематода сахарной свёклы ²
<i>Heterodera glycines</i>	соевая цистообразующая нематода
<i>H. goettingiana</i> бобов	цистообразующая нематода конских
<i>Meloidogyne hapla</i>	северная клубеньковая нематода
<i>M. naasi</i>	клубеньковая нематода злаковых
<i>Nacobus aberrans</i>	ложная клубеньковая нематода
<i>Pratylenchus zeae</i>	нематода кукурузы
<i>Radopholus citrophilus</i>	норовая, или сверлящая, нематода, вызывающая увядание цитрусовых
<i>Rhadinaphenchus cocophilus</i>	красная кольцевая нематода
<i>Rotylenchus reniformis</i>	почковидная нематода

Вирус курчавости листьев свёклы

Вирус омертвения прожилок листьев свёклы

Рашпилевидность листьев черешни

Тристеца цитрусовых

Мозаика персика (американская)

Линейный узор сливы (американский)

Вироид веретеновидности клубней картофеля

Латентный вирус земляники

Вирус, окаймляющий прожилки листьев земляники

Кольцевая пятнистость помидоров

¹ Прим. переводчика: *Globodera pallida* – бледная картофельная нематода, potato golden nematode – золотистая картофельная нематода (несоответствие латинского названия с переводом на английский)

² Прим. переводчика: *Globodera rostochiensis* – золотистая картофельная нематода

Цветущие растения-паразиты

Stringa sp стрига

Viscum crusiatum омела

Жесткокрылые

<i>Anthomonus grandis</i> (Boh) хлопковый	долгоносики	долгоносик
<i>Conorachelus nenuphar</i> (Hbst)		долгоносик сливовый
<i>Gonipterus</i> spp эвкалиптовый		долгоносик
<i>Premnotrypes</i> spp		долгоносик бататовый
<i>Pissodes</i> spp большой		долгоносик сосновый
<i>Rhynocophorus</i> spp пальмовый		долгоносик-прыгун
<i>Zabrotue sublasciatus</i> (Boh) (мексиканская)		зерновка фасолевая
<i>Anomala orientalis</i> Waterh	пластинчатоусые хрущик восточный	
<i>Oryetes</i> spp	жук-носорог	
<i>Popillia japonica</i> (Newn)	японский жук	
<i>Jebusaea hamerschmidtii</i> Reich	усачи	
<i>Dendroctonus pondrosae</i> (Hopk)	короеды	лубоед сосны горной
<i>Ips</i> spp		короед (лубоед)
<i>Scolytus multistriatus</i> (Marsham)		заболонник струйчатый
<i>Epilachna varinestis</i> (Nuls)	божьи коровки	зерновка бобовая
<i>Epitrix cucumeris</i> (Harris)	листоеды	блошка картофельная
<i>Leptinotarsa decemlineata</i> картофельный		жук колорадский

Чешуекрылые

<i>Busseola Fusca</i>	совки	кукурузная совка
-----------------------	-------	------------------

<i>Carposina inopinata</i>	карпосиниды (садовые моли)	
<i>C. peronensis</i>		персиковая плодоярка
<i>Denodrolemus spectabilis</i> сосновый	коконопряды	шелкопряд
<i>Hyphantria cunea</i>	медведицы	американская белая бабочка
<i>Batrachedra antydraula</i> Meyrik	роскошные моли	
<i>Annipses sabella</i> Hmps	огнёвки	
<i>Accleris gloverana</i> листовертка	листовертки	западная черноголовая
<i>A. variana</i> почкоед		черноголовая листовертка-
<i>Clipsis spectrana</i>		капустная листовертка
<i>Enarmonia formosana</i> (подкорвая)		листовертка заболонная
<i>Epichoristoides acerbeila</i> (африканская)		листовертка гвоздичная
<i>Epiphyas postuina</i> плодожорка	листовертки	бурая яблоневая
<i>Eucosma sonomana</i> (западный)		точильщик сосновый
<i>Euprocilla ambigua</i>		листовертка гроздевая
<i>Euxoa messoria</i> (чернобокая)		гусеница бабочки-совки
<i>E. ochrogaster</i> (режеголовая)		гусеница бабочки-совки
<i>Pammene rhediella</i>		плодовый минер
<i>Platyptilla cariduidactyla</i>		пальцекрылка артишоковая
<i>Pseudopiusia includens</i>		пяденица соевая
<i>Sacoecimorpha pronubana</i>		листовертка гвоздичная

<i>Cydia prunivora</i>		плодожорка сливовая, гусеница плодожорки сливовой
------------------------	--	---

Двукрылые

<i>Amauromyza maculosa</i>	минирующие мушки	минёр
<i>Diarihronomyia chrysant</i>	галлицы	галлица хризантемная
<i>Anastrepha</i> spp	пестрокрылки	плодовая муха
<i>Bactrocera</i> spp		плодовая муха
<i>Ceratitis rosa</i> Karpf муха		натальская плодовая
<i>Ceratitis</i> spp		плодовая муха
<i>Dacus</i> spp		плодовая муха
<i>EPOCHRA Canadensis</i>		пестрокрылка канадская
<i>Rhacochlaena japonica</i> (японская)		вишнёвая муха
<i>Pardalaspis</i> spp		плодовая муха
<i>Rhagoletis cingulata</i> (американская)		вишнёвая муха
<i>R. pomonella</i> яблонной		личинка пестрокрылки
<i>Platyparea pocsiloptera</i> мухи		личинка спаржевой

Равнокрылые

<i>Toxoptera citricidus</i> тля	пчелиные	тропическая цитрусовая
<i>Aleurocanthus woglumi</i>	белокрылки	цитрусовая мошка
<i>Diaphorina citri</i> листоблошка	псиллиды	восточная цитрусовая
<i>Trioza erythraea</i>		южно-африканская цитрусовая листоблошка

<i>Ommatissus binotatus Lybicus</i>	фульгорида	
<i>Asterolecanium phoenicis</i>	парножелезистые	
	червецы	
<i>Pseudococcus comstocki</i>	червецы	червец Комстока
<i>Quadraspidotus perniciosus</i> калифорнийская (comstockes)	щитовки	щитовка
<i>Parlatoria blachardi Targ</i>		
<i>Phoenicoccus marlani</i>		
<i>Mycetuspis personata</i>		

Подкласс клещи

<i>Petrobia lateens (Muller)</i>	клещи	бурый пшеничный клещ
<i>P. apicalis (Banks)</i>		плодовый клещ
<i>Euletranychus banksi (McGregor)</i> цитрусовый		клещик техасский
<i>E. carpini vitis (Ouds)</i> калифорнийский		клещик жёлтый
<i>E. hirsti</i> инжирный		клещик паутиный
<i>E. willametti (McGregor)</i>		клещ вилламетский
<i>Olygonychus mangiferus</i>		
<i>O. afrasiaticus (McGregor)</i> финиковый		клещик паутиный
<i>O. pratensis (Banks)</i>		травяной клещ Бэнкса
<i>Tetranychus desertorum Banks</i> пустынный		клещик паутиный
<i>T. tumidellus</i>		
<i>Tetranychus medanieli</i>		клещ МакДэниела
<i>Aceria tulipae</i> тюльпанов		луковичный клещ

<i>Mackiella phoenicis</i> K	галловые клещи
<i>Tumescoptes trachycarpi</i> K	
<i>Raoiella indica</i>	плоские клещи
<i>Steneotarsonemus laticeps</i> (Halbert)	тарзонемидные (прозрачные) клещи

Грибные болезни

<i>Ascochyta</i> spp	аскохитоз	горох и люцерна
<i>Botrytis allii</i>	шейковая гниль	лук и чеснок
<i>Cercospora beticola</i> Hori свёкла	пятнистость листьев	сахарная
<i>Colleotricum dindemuthianum</i>	антракноз	бобовые
<i>Didymella bryoniae</i> (Auersw)	микосфереллёзная гниль	дыня
<i>Rehmlycopersicae</i>		
<i>Deuteroprioma tracheiphila</i>		
<i>Diplorcarpon rosae</i>		
<i>Elsinoe ampelina</i>		
<i>Fusarium oxysporum</i> f sp ciceri	фузариозное увядание	нут
<i>F. oxysporum</i> f sp dianthi	фузариозное увядание	гвоздика
<i>F. oxysporum</i> f sp lycopersici	фузариозное увядание	помидоры
<i>F. oxysporum</i> f sp melonis	фузариозное увядание	тыквенные
<i>F. oxysporum</i> f sp niveum	фузариозное увядание	тыквенные
<i>Melampsora</i> spp (кроме <i>M. allii-populina</i>)	ржавчина	тополь
<i>Macrophomina phaseolina</i>		
<i>Peronospora destructor</i>	ложная мучнистая роса	лук

<i>P. tabacina</i>	ложная мучнистая роса табак	
<i>Phoma betae</i> (Oud) Fr свёкла	пятнистость листьев,	сахарная
	чёрная ножка	люцерна
<i>P. medicaginis</i> (Malbr et Roun) var <i>medicaginis</i>	пятнистость листьев	
<i>Plasmopara halstedii</i> (Fard) Bert et de Toni	ложная мучнистая роса подсолнух	
<i>Puccinia pelargonii zonalis</i> (герань)	ржавчина	пеларгония
<i>Pyrenophora graminea</i> Ito & Kuribay (= <i>Drechslera graminea</i>)	полосатость листьев	ячмень
<i>Pytophthora capsici</i>		
<i>Sclerophthora macrospora</i> (Sacc) Thirum, Shaw & Narasimhdwny	ложная мучнистая роса,	злаковые
<i>Sclerotium cepivorum urophlyctis</i>	белая гниль	лук и чеснок
<i>Urophlyctis leproides</i> Trabat	кап	сахарная свёкла
<i>Urocystis agropyri</i>	пшеница и ячмень	
<i>Ustilago nuda</i>	пшеница и ячмень	
<i>U. segetum</i> var <i>hordei</i>	ячмень	
<i>Verticillium albo atrum</i>		
<i>V. dahliae</i>		

Бактерии

<i>Agrobacterium tumefaciens</i> плодовых культур	корневой рак	рассада
<i>Pseudomonas corrugata</i>	некроз мякоти томатов помидоры	
<i>P. syringae</i> pv <i>atrofaciens</i>	базальный бактериоз	пшеница
<i>P. syringae</i> pv <i>savastanoi</i>		

<i>Spiroplasm citri</i>	этиолирование citrusовых	цитrusовые
<i>Xanthmonas campestris</i> <i>pv translucens</i>	чёрный бактериоз пшеницы	пшеница
<i>X. campestris pv juglandis</i> орех	бактериальный ожог	грецкий
<i>X. campestris pv malvacearum</i>		

Примечание: Все (MLO) болезни citrusовых

Вирусы

Вирус мозаики люцерны
 Вирус полосатой мозаики ячменя
 Простой мозаичный вирус бобовых
 Вирус мозаики салата-латука
 Оспа (шарка) сливы (персика, абрикоса)
 Вирус мозаики баклажана
 Вирус табачной мозаики
 Вирус жёлтой мозаики кабачка

Примечание: Все вирусные болезни citrusовых

Все вирусные болезни паслёновых

Все вирусные болезни тыквенных

Нематоды

<i>Anguina tritici</i>	пшеничная нематода (угрица)
<i>Ditylenchus dipsaci</i>	стеблевая нематода
<i>D. destructor</i> (клубневый дитиленх)	стеблевая нематода картофеля

Globodera spp	цистовая нематода
Heterodera spp	цистовая нематода
Meloidogyne spp галловая нематода)	клубеньковая нематода (яванская
Pratylenchus spp	корневая нематода
Radopholus similis	земляная нематода
Trichodorus spp	нематоды-триходориды
Tylenchulus semipenetrans	цитрусовая нематода
Xiphenema spp	ксифенема

Цветущие растения-паразиты

Orobanche spp	заразихи
Cuscuta spp	повилики
Viscum album	омела белая

Жуки

Acanthoscelides obtectus (Say)	зерновки	зерновка фасолевая
Bruchus spp гороховая)		зерновка (фасолевая,
Bruchidius spp		зерновка фасолевая
Collosobruchus spp четырёхпятнистая		зерновка китайская
Perotis (Aurigena) chlorana (lap Gory)	златки	
Capnodis spp деревьев		короед плодовых
Cerambyx spp	усачи	усач (дровосек)
Phoracantha semipunctata (австралийский)		эвкалиптовый усач
Chaetoptelius vestitus (Muls & Ray)	короеды	лубоед фисташковый
Scolytus spp		короед

<i>Epilachna chrysomelina</i> (F) коровка	божьи коровки	бахчевая
<i>Lasioderma serricorne</i> (F) табачный	точильщики	жук
<i>Trogoderma granarium</i> (Everts) жук	кожееды	капровый

Чешуекрылые

<i>Earias insulana</i> (Bdv)	ночницы, совки	шиповатый червь
<i>Heliothis armigera</i> (Hbn) H.Zca совка		хлопковая
<i>Pectinophora gossypiella</i> червь	выемчатокрылые моли	розовый коробочный
<i>Cydia pomonella</i> (L) яблонева	листовертки	плодожорка
<i>Phthoremia ocellatella</i>	выемчатокрылые моли	мотылек луговой
<i>P. operculella</i> выемчатокрылой моли		личинка
<i>Zeuzera pyrina</i> вредливая	древоточцы	древесница
<i>Liriomyza trifolii</i> (= <i>L. sativae</i>)		

Подкласс клещи

<i>Aceria sheldoni</i>	галловые клещи	клещик Шелдона
<i>Phyllocoptruta</i> цитрусовый	галловые клещи	клещ галловый
<i>Polyphagotarsonemus</i>	тарзонемидные (прозрачные) клещи	клещик рогатый